

EL FRONTERIZO.

Vierne Octubre 13 de 1882

Se nos ha mandado para su publicacion el siguiente:

DISCURSO

[Concluye]

La legislacion conquistadora en America podia compendiarse en estas palabras: nada para el pais, todo para España. Las puertas del poder estaban cerradas para todo el que llevara una gota de sangre indigena en sus venas y aquella tirania estúpida castigaba terriblemente al hombre que tomara en sus manos un libro que no llevara el exequatur del gobernante o del obispo.

Uno de aquellos vireyes verdugos, no se ruborizaba al azotar el rostro del pueblo mexicano con estas palabras que tan patente dejan ver la tirania de hierro que pesaba sobre el suelo del Anáhuac.—Al súbdito de América—decía aquel Bruno español—solo toca obedecer sin réplica y no discutir las leyes!...

Empero la aurora de la libertad con sus cambiantes de ópalo habia alumbrado un hemisferio y pronto su luz debia alcanzar hasta nosotros.

Del consorcio de los conquistadores con los restos de la raza azteca habia surgido una generacion ardiente en inteligencia y amor patrio. El hijo de México, el orfelo, veia con odio y repugnancia al aventurero español que llegaba a nuestras costas, se cargaba de riquezas que no eran otra cosa que el sudor y la sangre del pueblo y lleno de crímenes volvia a la Península a gozar de una impunidad infame.

Los géos patrióticos de la Marsellesa que entonaba el pueblo francés en los delirios de la libertad, llegaban enyuetos en las brisas de la mar hasta las playas mexicanas.

Aquellos acentos de un pueblo libre vinieron a conmover el corazón apagado de un anciano. Un cura de aldea, uno de esos hombres que participan de las miserias y de las necesidades del pueblo fué, en los últimos años de la vida, el libertador de México.

Aquel hombre cuyos cabellos plateados habian caido al soplo frio de la desilusion y de los desencantos, aquel anciano de sesenta y tres años que llamaba ya a la puerta de la tumba con la mano amarillenta de la vejez, oye con dolor el gemido de un pueblo esclavo y o edeciendo la voz del destino y los impulsos de su corazón magnánimo, se lanza a romper esa cadena manchada de sangre que desprendiéndose del trono español venia como una boa formidable a envolver y triturar entre sus anillos de hierro al pueblo mexicano.

Dn. Miguel Hidalgo habia aceptado el sacrificio y pronto aquella frente serena donde se retrataba una profunda inteligencia y una vasta instrucción fué azotada por el fuego abrazador de los combates. Todos conocemos las circunstancias como se verificó el grito de independencia.

Hidalgo y los principales caudillos delatados ante el poder sanguinario español, se reunió en el curato de la aldea de Dolores y allí, mientras todos creyéndose perdidos se entregan a la desesperacion, el padre de la patria con la fé en el alma se levanta frío y solemne, como la estatua del derecho y del deber, exclamando: "¡Sú! res, es necesario acometer la empresa."

Apareció la aurora del 16 de Setiembre bella como la primera alborada de amor. El trino del ave, el reir de la corriente, el suspiro apagado y soñoliento de la flor que sacude su corola al despartar, todas esas notas que parecen desprenderse de la lira invisible de la naturaleza, se alzaban hasta el cielo, envueltas en ese vapor del amanecer como un himno ofrecido a los pies del Dios de las naciones.

El sol asomó allá en el Oriente escoltado por un escuadron de nubes color de fuego en tanto que del pueblecillo de Dolores partia el grito de viva la independencia! que repitió con voz de trueno el eco lejano de los montes. Aquel sol era el sol de la libertad y aquel grito el desafío que un puñado de héroes lanzaba al poder colosal de España.

La lucha comenzaba. De un lado se destacaba el poder omnipotente de un virey apoyado en cuarenta mil bayonetas y sostenido por la nobleza, el clero, y los hombres ricos que todos eran españoles.

Del otro lado se alzaban solo quince patriotas que tenían que resollar aquel poder impetuoso, que tenían que vencer las preocupaciones de un pueblo acostumbrado a ver en sus amos y señores los representantes de Dios sobre la tierra. Sin embargo ¡milagro que solo puede operar la justicia y el derecho de una causa! Antes de un mes despues de lanzado el grito de independencia por aquellos quince patriotas, cerca de cien mil "terrones" se agitaban bajo la bandera sagrada de Atotonilco.

No me detendré a pintar los episodios heroicos de esa epopeya que abarca una guerra que duran te once años enrojó el suelo mexicano.

¿Quien no ha oido en sus primeros años hablar de los ancianos de aquel rayo de la guerra que se llamó Iguala? ¿Y quien no recuerda de aquel leon de las batallas que causó la admiracion de Bonaparte y que lleva en la historia el nombre de José María Morelos y Pavón? ¿Quién no recuerda con el corazón hirviendo en entusiasmo aquel sitio de Cuautla donde Morelos, el bravo, a la cabeza de unos cuantos rompió con las ruedas de sus cañones aquel bosque de bayonetas con que pretendió cerrarle el paso el tigre general Calleja?...

Allá en el tiempo de la inmortalidad y de la gloria quedarán para siempre escritos con letras de oro y entre ramas de laurel los nombres de Hidalgo, Morelos, Bravo, Guerrero y tantos otros que sellaron con su sangre la independencia mexicana.

La obra quedó consumada. El Águila de Anáhuac volvió a aparecer en el éter sacudiendo sus alas ensangrentadas y México, libre ya, desplegó a los vientos entre el fragor de las armas el hermoso Pabellon de Iguala, símbolo de la independencia y autonomía mexicanas.

El libertador habia desaparecido Hidalgo al pisar los umbrales de la revolucion habia lanzado a la posteridad estas palabras: "Los que acometen la empresa de libertar a un pueblo, no verán la obra". Aquel hombre sabia que mas allá del oleaje ensangrentado de la revolucion el destino le preparaba un cadalso.

Allá en la ciudad de Chihuahua en la plazuela apartada de San Felipe se destaca una pirámide humilde y una torrecilla cuadrada. Aquel fué el Gólgota del libertador. Allí las balas españolas rompieron el corazón gigante del libertador de México!...

Empujado por la tempestad de un destino yo he vagado por aquellos lugares empapados con la sangre del héroe y he sentido estremecerse mi alma al penetrar a aquella tumba amarillenta que sirvió de antecala de la muerte al padre de la patria.

Tal vez en aquel lugar, tu Hidalgo, en medio de la tiniebla aterrador de la noche, en medio del silencio sepulcral con que te rodearon los verdugos, dirigiendo el pensamiento al porvenir veias al pueblo mexicano entregado a la guerra de hermanos contra hermanos y debilitado por la guerra civil en peligro de caer bajo un yugo extranjero. Tal vez entonces lágrimas amargas vinieron a mojar el pecho del viejo prisionero, del anciano libertador, al considerar inútil, estéril, sin resultado el sacrificio de su vida!...

¡Pero no! Ese sacrificio no ha sido estéril. México, es cierto, como todos los pueblos antiguos y modernos ha tenido que pasar por el mar Rojo de la anarquía y de las revoluciones para constituirse de una manera sólida.—Allí está ese pueblo francés que acaba de marchar sobre los bosques de sangre; allí en Italia el viento levanta todavía las cenizas de una guerra que no ha mucho se apagó! Alfonso XII sube al trono español salpicado de sangre, en tanto que allí, en los Estados Unidos, se escuchan todavía, de cuando en cuando, los truenos lejanos de esa borrasca espantosa que se llamó la guerra entre el Norte y el Sur!...

¿Por qué pues de México únicamente se pretende decir que es anárquico, ingobernable y revolucionario? Lo que si pueden ver y verán siempre muy claro los calumniadores de México es que pocos pueblos sobre la tierra habrán sabido sostener con más energía y heroísmo su dignidad é independencia nacional.

Los que calumnian a México vuelvan los ojos a algunos años atrás y verán estrellados allá contra los muros de Tampico al español Barradas y su ejército cuando pretendieron la segunda conquista de México. Que vuelvan los ojos atrás y verán al príncipe de Joinville frente de Veracruz retirarse acobardado a sus escuadras, en tanto que aquí, en el puerto de Guaymas pocos años despues la espada del conde Raousset de Boibon rueda a los pies de un grupo de valientes. Que los calumniadores evoken recuerdos recientes y verán a los primeros soldados del mundo morder el polvo amargo de la derrota en los campos de Puebla de Zaragoza y de San Pedro. Que los que calumnian a México traigan a la memoria los recuerdos de ayer y verán a la gran figura continental, a Juárez, alzándose sobre el pedestal del derecho escribir con la sangre de un príncipe austriaco sobre los peñascos del Cerro de las Campanas la suerte que México reserva a los invasores injustos y a los conquistadores modernos!...

El sacrificio de nuestros padres pues, no ha sido estéril y a pesar de tantas pruebas por que nos ha hecho pasar el destino, hemos sabido conservar intacta la independencia que nos legaron los Hidalgo y Morelos!...

¡Mexicanos! Los griegos y los romanos se reunian en las plazas públicas para deliberar sobre los intereses de la patria.

Hoy que nosotros nos reunimos para evocar el recuerdo de nuestras glorias pasadas no debemos olvidar el porvenir, el mañana que espera a nuestra raza.

¡Ois ese grito de la locomotora que atronando las soledades de nuestros campos penetra a nuestros hogares? Ese grito es el alerta que nos anuncia una nueva lucha que nos prepara el destino. No es sin embargo en el campo de la batalla donde vamos a pelear, sino en el terreno apacible, tranquilo y risueño del trabajo. Las armas no serán la bayoneta y el cañon, sino la barreta del minero, el martillo del artesano, el arado del agricultor. Dadas de esa guerra no quedarán viudas ni huérfanos desamparados, sino la abundancia y el porvenir.

Aceptemos con valor esa lucha que nos prepara la suerte. Aceptémosla con valor pues ella es el camino que mas pronto puede conducirnos al progreso y engrandecimiento de la patria.

Recordemos que esa gran figura prominente del pasado, Cincinnati, el gran romano, es mas digno del respeto y de la admiracion histórica cuando apoya su brazo invencible sobre el arado que cuando lo levanta armado con la espada dictatorial.

¡Mexicanos! Prohemos al mundo entero que si México se presenta como pocos en la arena de los combates, sabe tambien presentarse digno y firme en la palestra del saber, de la inteligencia, de la industria y del trabajo.

¡Mexicanos! Tributad una lágrima de gratitud por nuestros libertadores. ¡Viva México! Magdalena, a 16 de Setiembre de 1882.

ENRIQUE QUILADA.

LA MEJOR ESTABLECIDA LINEA DE DILIGENCIAS

En el Sur de Arizona y Sonora; que corre de Tucson a Arivac, Oro Blanco, Tubac, Calabazas, Sasave y Altar tres veces a la semana.

DIAS DE SALIDA: Lunes, Miercoles y Viernes.

DIAS DE ENTRADA: Martes, Jueves y Sabado.

PRECIOS

Table with 2 columns: Destination and Price. De Tucson a Arivac... \$6.00, Oro Blanco... 7.00, Tubac... 5.00, Calabazas... 6.00, Sasave... 7.00, Altar... 12.00.

Pagadero en Oro de los E. U. A cada pasajero se le admiten 20 libras de equipaje.

JAMES F. TOPLIFF, Agente. Desde el primero del presente la diligencia comenzó a correr diariamente a Calabazas.

Oficina en la calle del Congreso, número 10, frente a la librería de Mansfeld.

P. AGUIRRE, Superintendente.

Table with 2 columns: Type of Capital and Amount. CAPITAL RESERVA \$100,000, CAPITAL AUTORIZADO 500,000, CAPITAL PAGADO 50,000.

FIRST NATIONAL BANK OF TUCSON.

DIRECTORES: D. R. TULLY, L. M. JACOBS, J. C. HANBY, SAMUEL HUGHES, B. M. JACOBS.

Esta preparada para recibir depósitos de dinero a Cheques a la vista ó pagaderos a la orden. Letras de cambio sobre todas las principales ciudades del mundo. Hace préstamos sobre bienes raíces. Compra y vende Bonos de los Estados Unidos del Territorio y otros Pagares de las Tesorerías del Condado y de la ciudad. Carga órdenes por telegrama y hace toda clase de negocios en Banco.

Presidente: P. R. TULLY, Contador: B. M. JACOBS.

Table of Corresponding Banks in various cities: San Francisco, Los Angeles, Chicago, St. Louis, New York, London, Dublin, Paris, Leipzig, etc.

JAMES H. TOOLE, CHARLES HUDSON, HUDSON & CO. SUCESORES DE SAFFORD, HUDSON & Co. Banqueros.

TUCSON Y TOMBSTONE, ARIZONA.

Dan gros a la vista y transmiten órdenes de dinero por telegrama sobre las principales plazas de Europa y los Estados Unidos. Reciben depósitos compran ó hacen participaciones sobre bonos del condado y órdenes sobre aceptaciones del comercio y los documentos endosables, etc., etc. En general hacen toda clase de transacciones de Banco. Reciben plata pasta en depósito ó para remisión.

Los giros contra el Anglo California Bank de San Francisco, por nuestra cuenta serán pagados inmediatamente. CORRESPONSALES: New York, J. & W. Seligman & Co., San Francisco, Anglo California Bank, Los Angeles, First National Bank, St. Louis, Bank of Commerce, Chicago, Merchants' Savings Bank, Boston, and T. Company, Philadelphia, Massachusetts National Bank, Philadelphia, Central National Bank.

Hotel Frances. HERMOSILLO, SONORA.

Este hotel es el que está situado mas en el centro que cualquiera otro de Hermosillo, y la casa es la mejor de la ciudad, pues contiene muy extensas y bien ventiladas habitaciones. Tiene ademas un bonito jardín y plantío de naranjos.

Se habla Español, Francés, e Inglés. BUENAS CABALLERIZAS. R. CAMBUSTON PROPIETARIO



LA MAQUINA DE COSER DE ELDREDGE

Es la Mejor.

SOBRESALIENTE EN EL TRABAJO. SENCILLA EN SU ERECCION.

SU DURACION ES INQUESTIONABLE. MUY ELEGANTE SU CONSTRUCCION.

SE DESAFIA AL MUNDO A PRODUCIR UNA IGUAL.

LEO GOLDSCHMIDT, Tucson, Agente de Arizona y Sonora Mexico.

S. KATZENSTEIN, COMERCIANTE POR MAYOR Y MENOR EN CHARLESTON.

Condado de Pima, Arizona. Pone en el conocimiento del Público de SONORA Y ARIZONA; que establecido hace poco en CHARLESTON, acaba de ensanchar su NEGOCIO COMERCIAL con un Variado y Magnífico Surtido de Efectos de Ropa, Abarrotes y los mejores útiles para Minería y la Agricultura, que esta vendiendo con iguales comodidades y ventajas, en cuanto a precios, de la plaza de Tucson.

Tal circunstancia, no puede ser mas favorable para el comercio de Sonora y el de las poblaciones de este Territorio que se hallan contiguas a Santa Rita; desde luego que ademas de en contrar nuestros precios.

SUMAMENTE BARATOS. Les ahorra considerablemente sus gastos de viaje, menora las molestias consiguientes y les ahorra el tiempo; ventajas todas que bien importan una buena utilidad sobre las mercancías compradas en el Tucson. No hay pues que ir a aquella plaza, cuando a una gran distancia pueden, pueden encontrar

LOS MISMOS BUENOS EFECTOS E IGUALES PRECIOS. Por lo demas; aseguramos a todos los que se dignen favorecernos tratando con nuestra casa, que encontrarán en su despacho la mayor actividad y esmero.

SAMUEL KATZENSTEIN.

BARBERIA LIMPIEZA Y PRONTITUD

Tucson, Arizona, Calle Meyer 327

Habiendo cambiado mi barbería a mi propia casa, que, para el objeto he hecho las mejoras indispensables que se requieren para un establecimiento de primera clase, al inaugurarlo he reducido los precios.

Se operan muelas con la mayor habilidad sin hacer sufrir al paciente, garantizando el buen éxito.

MAXIMO ZUNIGA.

LA SIN RIVAL SILLERIA MEXICANA DE F. J. Villaescusa.

Calle Meyer, No. 337 - - Tucson, A. T.

Puede competir con otras de su clase, en Monturas, Guarniciones, Frenos y Espuelas, al estilo mexicano, y de buen gusto. Puedo encargarme de aferrar carruajes a la orden.

Tengo los mejores Chicotas de carruajes y a precios sumamente sin competencia.

VENID Y OS DESENGANAREIS. Sep. 87-1

TALLER DE CARROERIA DE DALTON Y VAZQUEZ.

Calle de Meyer, junto a la casa DE DN. VICENTE FERRER Nos. 317 y 319. Hacen toda clase de trabajos de carroeria y el fiero.

HERRAN BESTIAS. Construyen los Mejores Carruajes y se reparan estos a satisfaccion.

Tienen constantemente un buen surtido de fiero y de madera de construcción.

Todas las órdenes serán atendidas con esmero y prontitud.

GARANTIZAMOS LAS OBRAS Sin que en ningún caso se cobre mas de lo justo y razonable.

The Palace Cigar Store

EXPENDIO DE CIGARROS. EL ESTABLECIMIENTO MAS COMPLETO EN SU LINEA EN ESTA PARTE DE LA COSTA DEL PACIFICO.

Samuel, a quien todos conocen perfectamente por haber residido entre nosotros por mas de quince años, dedicado al comercio por nuestro condado participa a sus amigos y al público en general, que ha establecido la cigarería mas completa en esta ciudad.

No se se olviden; en la calle del Congreso, junto a la oficina de Wollis Fargo, personalmente atenderá a sus patrocinadores con la eficacia que le caracteriza.

H. S. DRACHMAN QUIROZ HERMANOS Altar, Sonora

Comerciantes EN MERCANCIAS GENERALES.

Tenemos el gusto de anunciar a nuestros numerosos amigos y al público en general, que habiendo hecho los arreglos necesarios para mantener siempre completo nuestro surtido de

Ropa y abarrotes, Licores y Puros. Nos proponemos vender mas barato que nadie, siendo la clase de nuestros efectos SUPERIOR A TODOS

los que puedan expendirse en este mercado, como podrá notarse a primera vista el consumidor inteligente. Habiéndolos una vez visto antes de ir a otra parte dejarán muy obligados.

QUIROZ HERMANOS. LIBRERIA DE JSMANSFELD ESTABLECIDA EN 1870.

El único establecimiento de su clase en esta ciudad y el mas elegantemente abastecido en el Territorio.

Contiene un gran surtido de libros de esencia y religiosos, obras magníficas de ciencias, artes, oficios, literatura histórica, etc., etc. Asimismo las mas celebradas novelas de autores bien adelantados, todas las que se venden en forma periodica.

mente a precios enteramente cómodos. Se reciben diariamente los principales periódicos de una gran parte de Europa y América, y se agencian suscripciones de todos ellos.

Se venden tambien los mejores cigarros de la Habana y del país, y tabaco de todas clases, cigarrillos, puros, etc., etc., y las mas variadas.

EFFECTOS DE ESCRITORIO, DE LUJO Y CORRIENTE. Acabo de comprar personalmente en New York un brillante surtido de libros de todas clases en inglés y español; gran variedad de instrumentos de música, y otros innumerables artículos que puedo ofrecer a

Precios muy reducidos. Los pedidos de fuera serán atendidos con prontitud y satisfactoriamente. Diríjanse a J. S. MANSFELD.

Tucson, Arizona Calle de Washington, frente a la Administración de Correos.

INTERESANTE. El que suscribe pone en conocimiento del público, que desde el día 1º del presente mes, Enero de 1882, ha quedado enteramente lista la

POSTA DE ROBLES. A 28 millas del Tucson, donde se apartan los caminos de Altar y el de Coyote, rumbo al mineral de Cahuita y la papagería.

Los caminantes encontrarán siempre, buen servicio de mesa, buenas camas y las mejores atenciones.

Hay tambien cómodas caballeras competidamente dotadas de grano y pasto, y se tendrá especial cuidado con las bestias de los viajeros.—Todo, por muy módico precio.

B. ROBLES. El Fronterizo, Restaurant.

La que suscribe pone en conocimiento del público y de sus patrocinadores en general, que ha vuelto a abrir en establecimiento situado hoy en la Calle de Meyer, casa de D. Vicente Ferrer, N.º 113

Deciendo complacer a mis favorecedores con el mejor servicio, prontitud y limpieza.

CORNELIA MONTAÑO. Tucson, A. T, Julio 11 de 1882.

R. Velez y Cia

Ponen en conocimiento del público que habiendo comprado las existencias de la tienda del Sr. Guillermo Zeckendorf, en la plaza de la Iglesia católica, están vendiendo a los mismos

PRECIOS BARATOS con que se inauguró dicha casa de comercio. Hemos aumentado las existencias recientemente, con un nuevo y

Magnífico Surtido de Efectos de lujo y corrientes, muy cuidadosamente escogidos para el consumo general de esta plaza.

Invitamos a todos a venir a nuestra tienda antes de hacer sus compra en otra parte.

R. Velez y Cia. ESTABLECIDOS EN 1852.

Wm B. HOOPER & CO COMISIONISTAS GENERALES

Comerciantes por mayor

Vinos, Licores, Cigarros, Té, Velas Aceite de Carbon, y de Maquinaria

Habiendo vendido nuestro anterior negocio de por menor, nos hemos trasladado a la esquina de la calle

DE LA MESILLA Y PLAZA DE LA IGLESIA

Donde estamos listos para despachar las órdenes que se nos dirijan y para vender nuestras mercancías por bultos enteros que entregaremos en nuestros almacenes.

Somos Los Unicos Agentes de La CERVEZA de Blatz Milwaukee.—De las Gotas AMARGAS del Dr. Siegert's.—De la CHAMPANA de L. Roderer importada por Macondray & Cia., y de las marcas "Eclipse" y "Grand Prize" de Harasathy & Cia.

De los famosos WHISKEY de la "Cavaña," de la "Corona" y del "Gallo."—De las VELAS de Procter & Gamble.—De la vinatería de BAY VIEW de San Francisco.

De los ACEITES de la "Estrella" de California, de los MOLINOS harineros de Phoenix, y de las Gotas Amargas de "DAMIANA." Altamente reconocidos a nuestros anteriores patrocinadores de por menor, esperamos que continuará favoreciendonos en nuestra nueva casa.

SE SOLICITAN CONSIGNACIONES.

J. Anderson & Co. COMERCIALES POR MAYOR Y MENOR E. J. MERCADERIAS GENERALES

MAGDALENA, SONORA. Completo surtido de efectos Mexicanos y Americanos siempre en mano para vender a precios cómodos

Se giran letras a la vista contra los Sres. Rountree McClure de San Francisco en las cantidades que se requieran.

Se compran letras y recibos de depósitos y se encargan tambien del cobranza. Se dará correcta informacion sobre minas y demás asuntos de Sonora, México.

Agente en Tucson, D. VELASCO.

J. N. Acuña COMERCIALE EN ROPA Y ABARROTES En las Delicias.....Sonora

Tengo la satisfaccion de poner en conocimiento de mis amigos y del público en general, que acabo de establecerme con la tienda de raya de esta negociación.

LOS MINEROS Y AGRICULTORES

Hallarán en mi comercio cuanto necesiten para la explotacion de las minas y cultivo de las tierras.—Todo a precios sumamente bajos

Venid a Revisar Los Articulos y los hallareis todos buenos

W. E. Stevens COMERCIALE EN

Estufas, Hojalateria y Loza, MENAJES DE MADERA Y DE SAUS.

Fabricante de Hojalata, Fierro laminado, Laton, PLOMADAS Y UTILES PARA GAS

CALLE PRINCIPAL No. 131- - - - - TUCSON, ARIZONA.